

DIRECTIA DE EVIDENTA PERSOANELOR SECTOR 3  
REGISTRATURA GENERALA  
Nr. 507  
Data 27.04.2018

**CONTRACT PRIVIND VANZAREA SI LIVRAREA DE  
BONURI VALORICE**

**AGREEMENT FOR SALE AND DELIVERY OF  
VOUCHERS**

OMV PETROM MARKETING S.R.L, cu sediul in  
inregistrata la Registrul Comertului  
sub nr. , avand Codul Unic de  
Inregistrare , Capital Social: LEI, tel. , fax. ,  
reprezentata de in calitate de Sef  
Serviciu Indoor Sales si in calitate de  
Project Manager Risk Management (numita in  
continuare si "Furnizor"),

OMV PETROM MARKETING S.R.L, having its registered  
headquarters in ,  
Trade Registry under no. , having the  
Unique Registration Code , Capital Social:  
LEI, tel. , fax. ,  
, represented by in his  
capacity as Team Lead Indoor Sales and  
in his capacity as Project Manager Risk  
Management (hereinafter referred to as "Supplier"),

Si,  
DIRECTIA DE EVIDENTA  
PERSOANELOR SECTOR 3, cu sediul  
in BUCURESTI SECTOR 3, inregistrata la  
Registrul Comertului sub nr. J / / , avand  
Codul Unic de Inregistrare 17502117, reprezentata de  
ARMEANU NICUSOR in calitate de  
DIRECTOR EXECUTIV

And,  
\_\_\_\_\_, having  
its \_\_\_\_\_ registered \_\_\_\_\_ headquarters \_\_\_\_\_ in  
\_\_\_\_\_, registered with the  
Trade Registry under no. J / / \_\_\_\_\_, having the  
Unique Registration Code \_\_\_\_\_, represented by  
\_\_\_\_\_ as

Sau  
DI./ D.na \_\_\_\_\_, domiciliat(a) in  
\_\_\_\_\_, identificat(a) cu \_\_\_\_\_, emis(a)  
de \_\_\_\_\_  
(numita in continuare si "Clientul")

or  
Mr./ Mrs. \_\_\_\_\_, having its domicile in  
\_\_\_\_\_, identified with \_\_\_\_\_,  
issued by \_\_\_\_\_  
(after referred to as the "Customer")

**A SE BARA PREVEDERILE DE MAI SUS CARE NU  
SE APLICA**

**PLEASE STRIKE OUT THE PROVISIONS ABOVE THAT  
SHALL NOT APPLY**

Numit in continuare si „Contractul”.

Hereinafter referred to as the "Agreement”.

Furnizorul vinde și livrează Clientului, cantitatea de  
200 [a se insera cantitatea] de BONURI  
VALORICE. Clientul a plătit în avans prețul în sumă de  
9018,55 [a se insera prețul plătit] LEI,  
inclusiv TVA.

Supplier sells and delivers to the Customer, the quantity  
of \_\_\_\_\_ [please insert quantity] of VOUCHERS.. Client  
paid in advance the price amounting to \_\_\_\_\_  
[please insert the paid price] LEI, including the VAT.

Clientul nu are dreptul de a solicita restituirea diferentiei  
in minus dintre valoarea Bonului/Bonurilor de Valoare  
pentru Carburanti Auto onorat(e) de catre Furnizor si  
valoarea cantitatii de carburant auto achizitionat,  
Bonurile de Valoare pentru Carburanti Auto utilizate  
fiind considerate a fi onorate pana la valoarea lor  
nominala totala. In situatia in care aceasta diferenta  
este in plus Clientul va avea obligatia de a plati  
respectiva diferenta in numerar catre statia de  
distributie carburati la care a alimentat autovehiculul.

The Client shall have no right to claim from the Supplier  
the reimbursement of any minus difference between the  
value of the Fuels Value Coupon(s) presented for  
payment and the value of the acquired fuels, thus being  
considered that the Fuels Value Coupons presented for  
payment were used at their entire nominal value. In case  
the difference is positive than the Client shall have the  
obligation to pay it in cash to the filling station where it  
fueled.

Pentru Furnizor/ For the Supplier  
**OMV PETROM MARKETING SRL**  
\_\_\_\_\_  
Team Lead Indoor Sales  
\_\_\_\_\_  
Project Manager Risk Management

Pentru Client/ For the Customer:  
DIRECTOR EXECUTIV  
CMS. SEF POLITIE ARMEANU NICUSOR

